



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

សាធារណៈ / Public

អនុស្សាវរណៈ

បញ្ជូនពី: អ្នកនាង Nisha Valabhji មន្ត្រីទទួលបន្ទុកប្រចាំអង្គភាពគាំពារការការពារក្តី
ទៅកាន់: លោក ម៉ៅ សុភារម្យ ប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំងនៅ អវតក
តាមរយៈ: លោក Claude Bouchard មន្ត្រីទំនាក់ទំនងមន្ទីរឃុំឃាំង
ចម្លងជូន: លោកក្រឡាបញ្ជីនៅអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
ការបរិច្ឆេទ: ថ្ងៃទី២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១១
កម្មវត្ថុ: ការជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់ប្តូរបញ្ជីឈ្មោះសមាជិកក្រុមមេធាវីការពារក្តី

ឯកសារទទួល
DOCUMENT RECEIVED/D'OCUMENT REÇU
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/date de reception):
03 / 11 / 2011
ម៉ោង (Time/Heure) : 10:20
បុគ្គលិកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé
Ratanak

១. កាលពីថ្ងៃទី២៦ ខែមករា ឆ្នាំ២០១១ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង បានចេញ “សេចក្តីបង្គាប់ស្តីពីការចូលទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំង និងការពិនិត្យមើលសំណុំរឿងដោយសមាជិកក្រុមមេធាវីការពារក្តី” ដោយណែនាំឱ្យអង្គភាពគាំពារការការពារក្តី (“DSS”) “ជូនដំណឹងជាបន្ទាន់ដល់ប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំង តាមរយៈមន្ត្រីទំនាក់ទំនងមន្ទីរឃុំឃាំងអំពីសមាជិកថ្មីដែលបានចូលរួមជាមួយក្រុមមេធាវីការពារក្តីនិងសមាជិកដែលចាកចេញពីក្រុមមេធាវីការពារក្តី”។

២. អនុលោមតាម សេចក្តីបង្គាប់របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ខ្ញុំបានភ្ជាប់មកជាមួយអនុស្សាវរណៈនេះនូវឯកសារដែលមានបញ្ជីឈ្មោះសមាជិកបច្ចុប្បន្ននៃក្រុមមេធាវីការពារក្តីទាំងអស់ក្នុងសំណុំរឿង០០២។

៣. សូមកត់សម្គាល់អំពីការចាកចេញរបស់៖

ក. Mariette Sabatier (អ្នកប្រឹក្សាភិបាលការងារក្នុងក្រុមមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន)

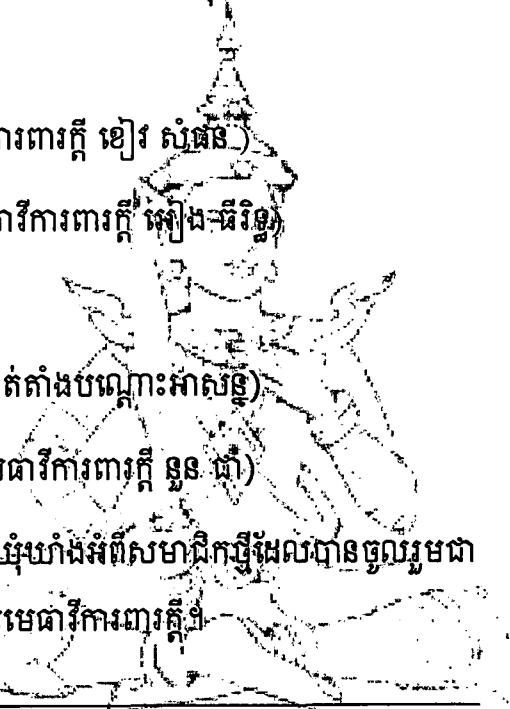
ខ. Karlijn van der Voort (អ្នកពិគ្រោះយោបល់ក្នុងក្រុមមេធាវីការពារក្តី វៀង ធីរិទ្ធ)

៤. សូមកត់សម្គាល់ផងដែរនូវការមកដល់របស់៖

ក. លោក គង់ សំអុន (មេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន-ចាត់តាំងបណ្តោះអាសន្ន)

ខ. Mojan Samadi (អ្នកប្រឹក្សាភិបាលការងារក្នុងក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា)

៥. អង្គភាពគាំពារការការពារក្តី នឹងជូនដំណឹងដល់ប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំងអំពីសមាជិកថ្មីដែលបានចូលរួមជាមួយក្រុមមេធាវីការពារក្តី ឬក៏សមាជិកដែលនឹងចាកចេញពីក្រុមមេធាវីការពារក្តី។



៦. សូមលោកទទួលនូវការរាប់អានដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ពីខ្ញុំ។

ភ្ជាប់មកជាមួយ: បញ្ជីឈ្មោះសមាជិកក្នុងក្រុមមេធាវីការពារក្តី